

DENON[®]

DA-10

USB-DAC portable/
Amplificateur de casque

Manuel de l'Utilisateur

Vous pouvez imprimer plus d'une page d'un PDF sur une seule feuille de papier.

[Panneau avant](#)[Panneau
latéral](#)[Panneau
arrière](#)[Index](#)

Accessoires	5
Caractéristiques principales	6
Audio haute qualité	6
Haute performance	6
Nomenclature et fonctions	7
Panneau avant	7
Panneau latéral	8
Panneau arrière	9
Charge initiale	10

Connexions

Connexion d'un casque	13
Connexion d'un PC ou Mac	14
Connexion d'un iPod au port iPod/iPhone	15
Connexion d'un smartphone ou d'un lecteur portable	17
Connexion d'un amplificateur	18
Rangement dans l'étui	19



Lecture

Utilisation basique	21
Mise sous tension	21
Sélection de la source d'entrée	22
Réglage du volume	22
Utilisation en tant que convertisseur N/A (USB-DAC)	23
Connexion et lecture depuis un ordinateur (USB-DAC)	24
Lecture d'un iPod	32
Lecture du contenu d'un iPod	33
Lecture de l'audio à partir de dispositifs connectés aux connecteurs AUX	34

Réglages

Liste des réglages	35
---------------------------	-----------

Conseils

Contenu	37
Dépistage des pannes	38



Annexe

Convertisseur N/A	41
Explication des termes	42
Renseignements relatifs aux marques commerciales	43
Spécifications	44
Index	47




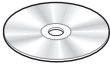
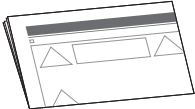
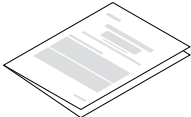
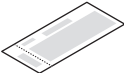
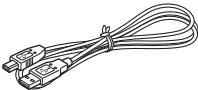
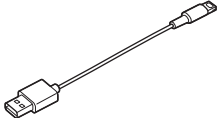
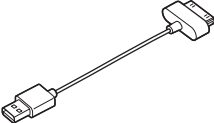
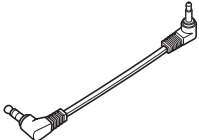
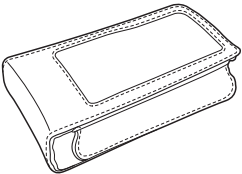
Nous vous remercions d'avoir acquis cet appareil Denon.

Afin d'assurer son bon fonctionnement, veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur avant d'utiliser l'appareil.

Après avoir lu le manuel, veuillez le conserver pour toute référence future.

Accessoires

Assurez-vous que les articles suivants sont fournis avec l'appareil.

 <p>Guide de démarrage rapide</p>	 <p>Manuel de l'Utilisateur (CD-ROM)</p>	 <p>Instructions de sécurité</p>	 <p>Garantie (Modèle d'Amérique du Nord uniquement)</p>
 <p>Garantie (Modèle d'Chine uniquement)</p>	 <p>Câble micro USB (Micro B)</p>	 <p>Câble Lightning vers USB</p>	 <p>Câble 30 broches vers USB</p>
 <p>Câble mini prise stéréo</p>	 <p>Étui</p>		



Caractéristiques principales

Audio haute qualité

- **Convertisseur N/A 32 bits haute précision et traitement Advanced AL32 Processing**

Équipé du traitement Advanced AL32 Processing, technologie de forme d'ondes analogique propre à Denon. Pour augmenter la reproductibilité des signaux faibles, il est possible d'étendre les données numériques 16 bits à 32 bits.

De plus, l'appareil est équipé d'un convertisseur N/A haute performance compatible 192 kHz/32 bits permettant de convertir les données numériques étendues par le traitement Advanced AL32 Processing en signaux analogiques.

- **Amplificateur opérationnel offrant une qualité sonore élevée + buffer de courant**

L'appareil est équipé d'un amplificateur opérationnel de qualité sonore élevée mais avec un faible bruit.

Le niveau de sortie présente un circuit de buffer de courant discret pour un fonctionnement complet du casque.

- **Cristal à faible bruit de phase**

Deux cristaux à faible bruit de phase (22,5792 MHz, 24,576 MHz) sont utilisés pour l'horloge principale.

Les cristaux suppriment les sautiellement de l'horloge principale et reproduisent fidèlement la source audio haute résolution par synchronisation et modification de la fréquence d'échantillonnage.

Haute performance

- **Équipé d'une fonction USB-DAC pour prendre en charge la lecture de sources sonores haute résolution**

Cet appareil prend en charge la lecture de formats audio haute résolution tels que les fichiers DSD (2,8/5,6 MHz) et les fichiers PCM jusqu'à 192 kHz/24 bits. Il offre une haute qualité de lecture des fichiers haute résolution.

- **Interrupteur de GAIN**

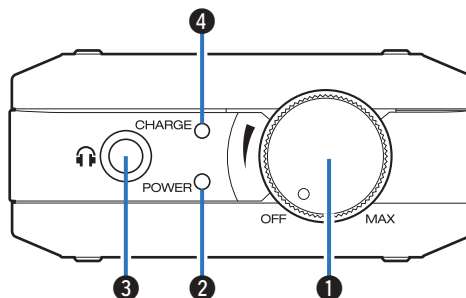
Modifier le gain permet de faire fonctionner de façon optimale différents types de casques présentant différentes impédances.



Nomenclature et fonctions

Pour les touches non décrites ici, reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses ().

Panneau avant



1 Molette d'alimentation/du volume

- Elle permet de mettre l'appareil sous/hors tension. (☞ p. 21)
- Elle permet d'ajuster le niveau du volume. (☞ p. 22)

2 Témoin d'alimentation (POWER)

Le témoin de veille change de couleur comme suit selon l'état de l'appareil.

- Sous tension: Vert
- Hors tension : Arrêt

3 Prise de casque audio

Utilisée pour connecter un casque.

REMARQUE

Afin d'éviter toute perte auditive, ne pas augmenter excessivement le niveau du volume lors de l'utilisation du casque.

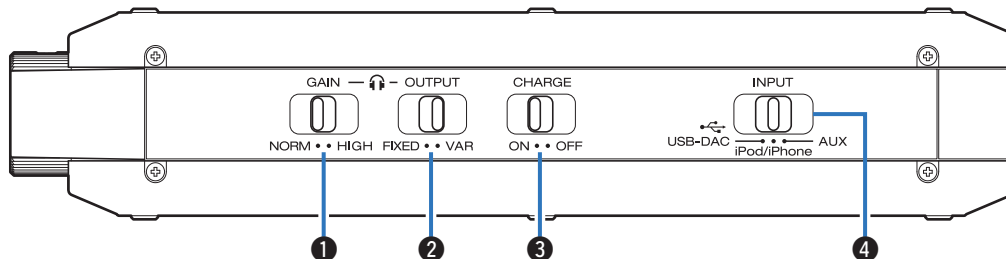
4 Témoin de batterie (CHARGE)

Il indique l'autonomie restante de la batterie et l'état de charge.

(☞ p. 11)



Panneau latéral



❶ Interrupteur de sélection de gain (GAIN)

Il permet de modifier le gain en sortie du casque. (☞ p. 35)

❷ Interrupteur de sélection de mode de sortie (OUTPUT)

Réglez le mode de sortie en fonction de l'appareil à connecter.
(☞ p. 36)

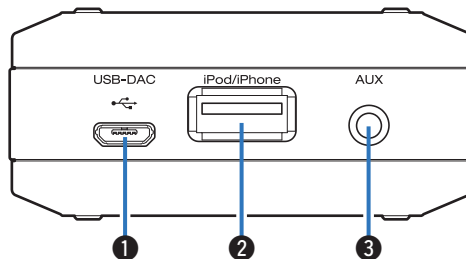
❸ Interrupteur de sélection de mode charge (CHARGE)

Permet de modifier le mode charge lorsque l'appareil est sous tension.
(☞ p. 36)

❹ Interrupteur de sélection de la source d'entrée (INPUT)

Il permet de modifier la source lue sur l'appareil. (☞ p. 22)

Panneau arrière



1 Port USB-DAC

Permet de connecter un ordinateur ou un chargeur USB. (☞ p. 10, 14)

2 Port iPod/iPhone

Permet de connecter un iPod/iPhone/iPad. (☞ p. 15)

3 Borne d'entrée AUX

Doit être connectée à la prise du casque d'un smartphone ou d'un lecteur portable. (☞ p. 17)



Charge initiale

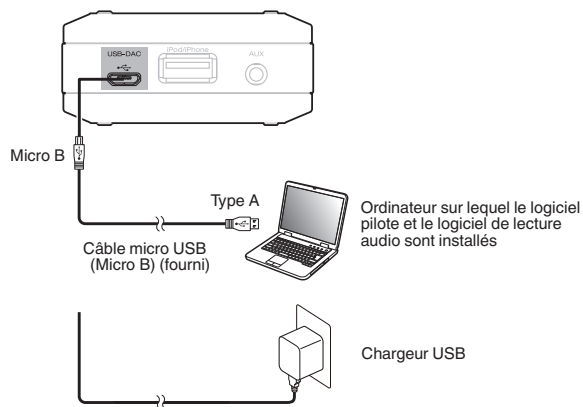
Cet appareil est équipé d'une batterie interne. Veillez à charger la batterie avant utilisation.

La durée de rechargement de la batterie lorsqu'elle est complètement déchargée est de 3,5 heures environ avec un chargeur USB (1,5 A ou plus) et de 6,5 heures environ à partir d'un ordinateur.

1 Mettez l'appareil hors tension.

- Cet appareil peut être chargé lorsqu'il est sous tension, mais la durée du chargement est alors plus élevée.

2 Utilisez le câble micro USB fourni pour connecter cet appareil à un ordinateur ou bien connectez un chargeur USB au port USB-DAC.



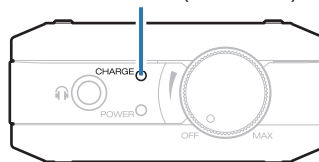
REMARQUE

- Avant de connecter cet appareil à votre ordinateur via USB, installez le pilote du logiciel sur votre ordinateur. (☞ p. 24)
- Téléchargez le logiciel du pilote à partir de la page DA-10 du site Web Denon.
- La reconnaissance de cet appareil comme périphérique compatible par un ordinateur auquel il est connecté peut prendre un certain temps.
- Chargez cet appareil dans un endroit où la température ambiante est comprise entre 5 et 35 °C. L'appareil risque de ne pas être chargé si la température est comprise en dehors de cette plage.
- Connectez cet appareil directement à un ordinateur. Il risque de ne pas être chargé correctement s'il est connecté via un concentrateur USB, etc.
- Si vous écoutez de la musique à un volume élevé pendant le chargement de cet appareil, il est possible que la batterie ne soit pas rechargée si la vitesse de consommation de l'alimentation est supérieure à la vitesse de chargement.
- Ne chargez pas cet appareil lorsqu'il se trouve à l'intérieur de l'étui fourni, au risque de provoquer une accumulation de chaleur. Sortez cet appareil de l'étui avant de le charger.
- Débranchez cet appareil du chargeur une fois le chargement terminé.
- Chargez cet appareil tous les six mois environ, même si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.
- Ne connectez pas cet appareil à un périphérique dont la tension de chargement est différente de 5 V.
- Si vous connectez cet appareil à un ordinateur, assurez-vous que l'ordinateur est sous tension.



■ Témoin de batterie

Témoin de batterie (CHARGE)



L'état de la batterie pendant le chargement ou l'utilisation de cet appareil s'affiche comme suit.

① Lors de la connexion à l'aide du câble micro USB (chargement)

Complètement chargé : allumé en vert

En charge : allumé en orange

Chargement arrêté : éteint

Chargement incorrect : allumé en rouge

- Si le témoin de batterie est allumé en rouge pendant le chargement, il est conseillé de changer la batterie. Contactez notre centre de service client ou notre centre de réparations.

② Lors du fonctionnement avec la batterie

L'autonomie restante de la batterie s'affiche pendant 10 secondes environ lorsque l'appareil est sous tension.

Autonomie restante de la batterie	Témoin de batterie (CHARGE)
50 - 100 %	Clignote en vert (5 fois lorsque l'appareil est sous tension)
20 - 49 %	Clignote en orange (5 fois lorsque l'appareil est sous tension)
19 % ou moins	Clignote en rouge (ininterrompu)








■ Contenu

Connexion d'un casque	13
Connexion d'un PC ou Mac	14
Connexion d'un iPod au port iPod/iPhone	15
Connexion d'un smartphone ou d'un lecteur portable	17
Connexion d'un amplificateur	18
Rangement dans l'étui	19

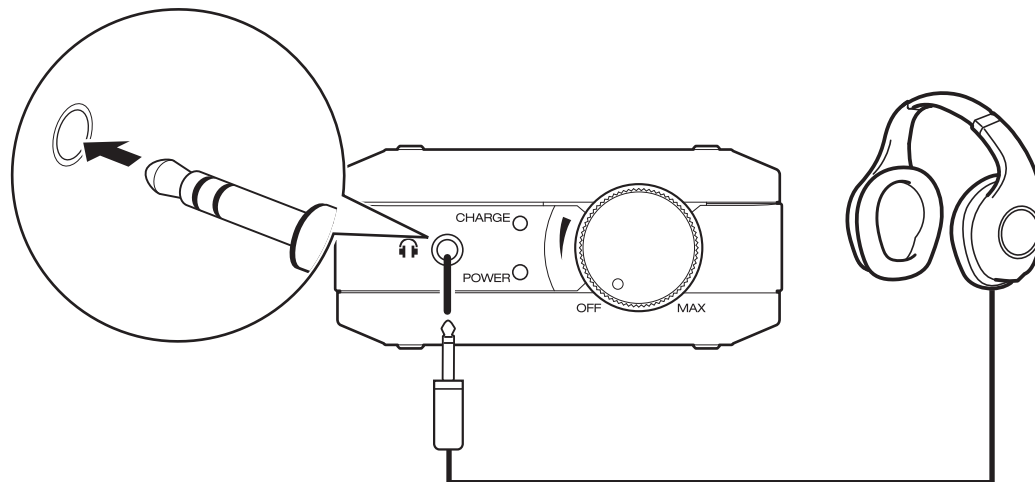
■ Câbles utilisés pour les connexions

Fournit les câbles nécessaires en fonction des dispositifs que vous souhaitez connecter.

Câble micro USB (Micro B) (fourni)	
Câble Lightning vers USB (fourni)	
Câble 30 broches vers USB (fourni)	
Câble mini prise stéréo (fourni)	
Câbles audio (vendus séparément)	



Connexion d'un casque



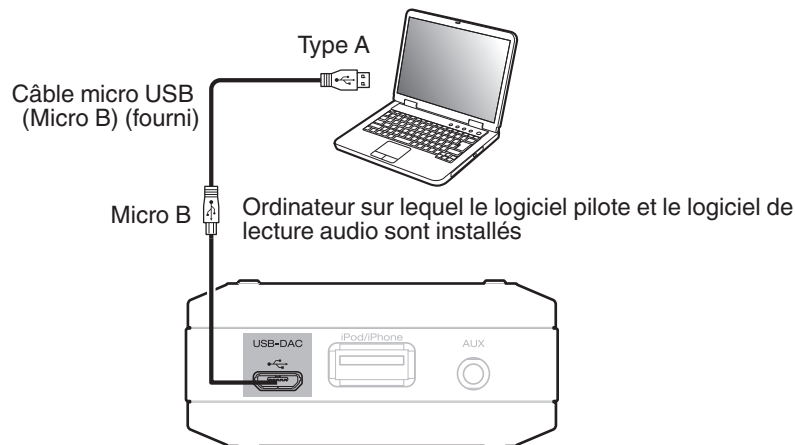
1 Réglez l'interrupteur de sélection du mode de sortie sur "VAR".

REMARQUE

Le son est émis à un volume élevé à partir de la prise du casque si l'interrupteur de sélection du mode de sortie est réglé sur "FIXED". (☞ p. 36)

Connexion d'un PC ou Mac

Pour lire les données musicales enregistrées sur un ordinateur à l'aide de cet appareil, connectez l'ordinateur en question au port USB-DAC de cet appareil à l'aide d'un câble micro USB (fourni). (☞ p. 24)



- Avant de connecter cet appareil à votre ordinateur via USB, installez le pilote du logiciel sur votre ordinateur. (☞ p. 24)
- Téléchargez le logiciel du pilote à partir de la page DA-10 du site Web Denon.

REMARQUE

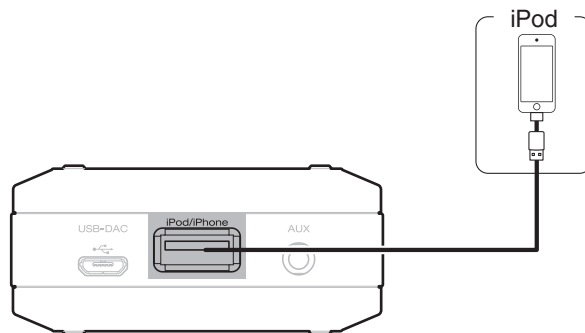
Utilisez le câble fourni ou un câble de 3 m ou moins pour connecter l'appareil à un ordinateur.



Connexion d'un iPod au port iPod/iPhone

Vous pouvez écouter de la musique stockée sur un iPod.

- Pour connecter un iPod/iPhone/iPad à cet appareil, utilisez le câble USB fourni avec l'iPod/iPhone/iPad ou le câble USB fourni avec cet appareil.
- Pour le mode d'emploi, reportez-vous à la section "Lecture du contenu d'un iPod" (👉 p. 33).
- Pour plus d'informations sur les modèles d'iPod que cet appareil prend en charge, voir "Modèles d'iPod/iPhone/iPad pris en charge" (👉 p. 16).



■ Modèles d'iPod/iPhone/iPad pris en charge

• iPod classic



iPod classic
120GB (2009)



iPod classic
160GB (2009)

• iPod nano



iPod nano
3rd generation
(video)
4GB 8GB



iPod nano
4th generation
(video)
8GB 16GB



iPod nano
5th generation (video camera)
8GB 16GB



iPod nano
6th generation
8GB 16GB



iPod nano
7th generation
16GB

• iPod touch



iPod touch
2nd generation
8GB 16GB 32GB



iPod touch
3rd generation
32GB 64GB



iPod touch
4th generation
8GB 16GB 32GB 64GB



iPod touch
5th generation
16GB 32GB 64GB

• iPhone



iPhone 3GS
8GB 16GB 32GB



iPhone 4
8GB 16GB 32GB

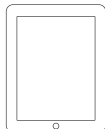


iPhone 4S
16GB 32GB 64GB

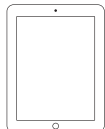


iPhone 5
iPhone 5c iPhone 5s
16GB 32GB 64GB

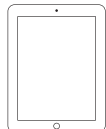
• iPad



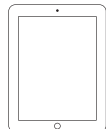
iPad
16GB 32GB 64GB



iPad 2
16GB 32GB 64GB



iPad
3rd generation
16GB 32GB 64GB



iPad
4th generation
16GB 32GB 64GB 128GB



iPad mini
1st generation
16GB 32GB 64GB



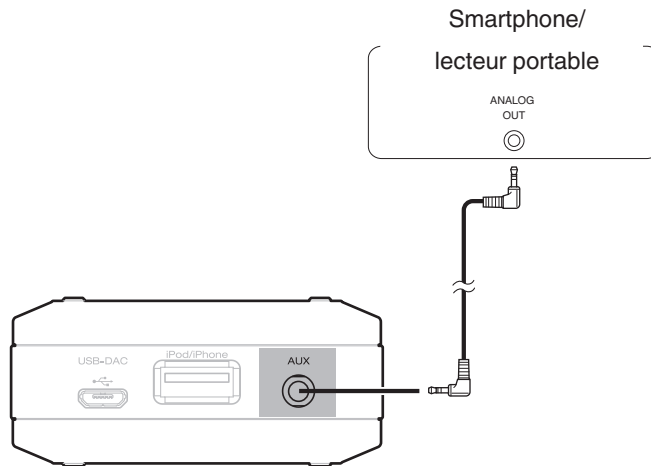
iPad mini
2nd generation
16GB 32GB 64GB 128GB



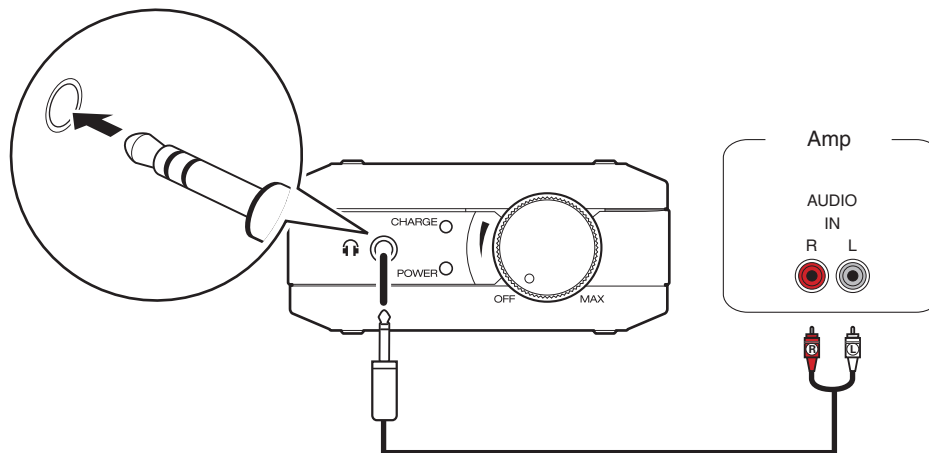
Connexion d'un smartphone ou d'un lecteur portable

Pour écouter des contenus audio à partir de l'appareil connecté, branchez le câble mini prise stéréo (fourni) à la borne d'entrée AUX de cet appareil et à la borne de sortie audio d'un smartphone ou d'un lecteur portable.

- Pour le mode d'emploi, reportez-vous à la section "Lecture de l'audio à partir de dispositifs connectés aux connecteurs AUX" (👉 p. 34).



Connexion d'un amplificateur



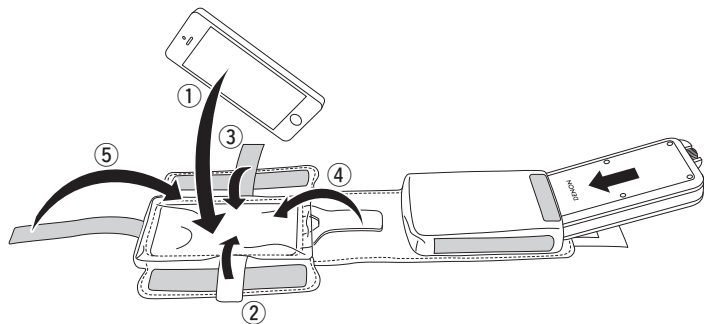
1 Réglez l'interrupteur de sélection du mode de sortie sur "FIXED". (☞ p. 36)

REMARQUE

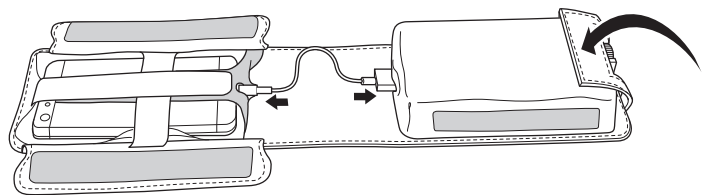
Pour écouter de la musique, vous devez connecter un amplificateur ou des enceintes. Pour plus de détails sur les connexions, voir le manuel de votre appareil.

Rangement dans l'étui

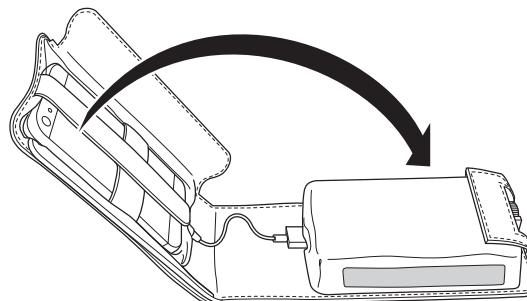
■ Rangement/conservation



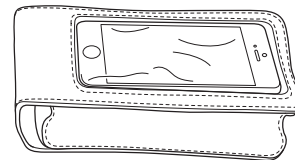
■ Connexion



■ Pliage



■ Complète

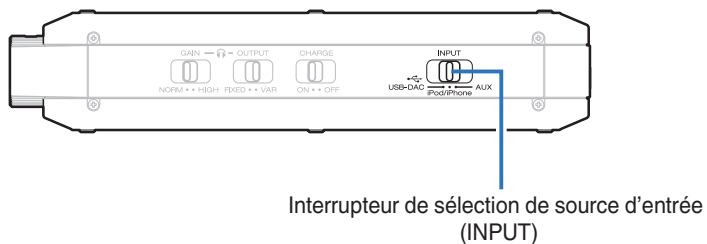
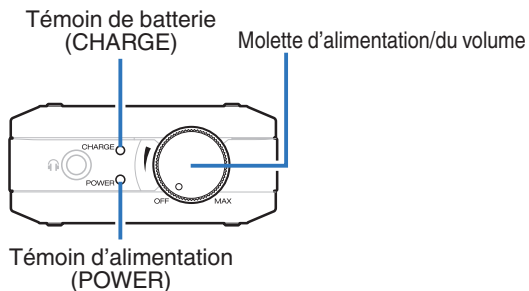


■ Contenu

Mise sous tension	21	Utilisation en tant que convertisseur N/A (USB-DAC)	23
Sélection de la source d'entrée	22	Lecture du contenu d'un iPod	32
Réglage du volume	22	Lecture de l'audio à partir de dispositifs connectés aux connecteurs AUX	34



Utilisation basique



Mise sous tension

1 Tournez la molette d'alimentation/du volume vers la droite pour mettre l'appareil sous tension.

Le témoin d'alimentation (POWER) s'allume.

- Lors du fonctionnement avec la batterie, le témoin de batterie (CHARGE) clignote et affiche l'autonomie restante de la batterie. (☞ p. 11)

■ Mise hors tension

1 Tournez la molette d'alimentation/du volume vers la gauche jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

L'appareil est mis hors tension et le témoin d'alimentation (POWER) s'éteint.

REMARQUE

Si l'appareil reste sous tension, la batterie se décharge. Veillez à mettre l'appareil hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas.



Sélection de la source d'entrée

- 1 Sélectionnez la source de lecture à l'aide de l'interrupteur de source d'entrée (INPUT).

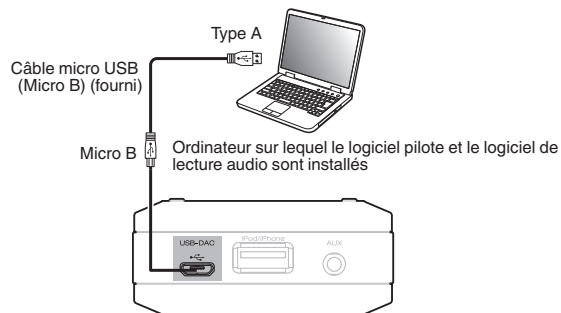
USB-DAC :	Lit les fichiers audio sur l'ordinateur.
iPod/iPhone :	Permet d'écouter l'iPod.
AUX :	Lit des signaux d'entrée audio analogiques au connecteur AUX.

Réglage du volume

- 1 Pour régler le volume, tournez la molette d'alimentation/du volume.



Utilisation en tant que convertisseur N/A (USB-DAC)



Les signaux audio numériques émis par un ordinateur vers cet appareil peuvent être convertis et transmis en tant que signaux analogiques à l'aide du convertisseur N/A de cet appareil. (Fonction convertisseur N/A)

- **DSD est une marque commerciale.**
- **Microsoft, Windows Vista, Windows 7 et Windows 8 sont des marques de commerce ou des marques de Microsoft Corporation, déposées aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.**
- **Apple, Macintosh et Mac OS sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.**



Connexion et lecture depuis un ordinateur (USB-DAC)

Vous pouvez profiter d'une lecture audio haute qualité du convertisseur N/A intégré à cet appareil en transmettant les signaux PCM ou les fichiers musicaux à signaux DSD sur cet appareil à partir d'un ordinateur via une connexion USB.

- Avant de connecter cet appareil à votre ordinateur via USB, installez le pilote logiciel dans votre ordinateur.
- Les pilotes ne doivent pas être installés pour les systèmes d'exploitation Mac.
- De même, vous pouvez utiliser n'importe quel logiciel de lecture disponible dans le commerce ou téléchargeable que vous aimez pour lire des fichiers sur votre ordinateur..

■ Ordinateur (système recommandé)

Système d'exploitation

- Windows® Vista, Windows 7 ou Windows 8/8.1
- Mac OS X 10.6.3 ou ultérieur

USB

- USB 2.0 : USB plein vitesse/USB Audio classe Ver.2.0

Système d'exploitation
Windows

Installation du pilote dédié (🔗 p. 24)

Mac OS

Paramètres du périphérique audio (🔗 p. 30)

■ Installation du pilote dédié (Système d'exploitation Windows uniquement)

□ Installation du logiciel pilote

1 Déconnectez le câble USB entre votre ordinateur et l'appareil.

- Le logiciel pilote ne peut pas être installé correctement si votre ordinateur est connecté à l'appareil via un câble USB.
- Si l'appareil et votre ordinateur sont connectés par un câble USB et que l'ordinateur est sous tension avant l'installation, déconnectez le câble USB et redémarrez l'ordinateur.

2 Téléchargez le pilote dédié à partir de la section "Téléchargement" de la page DA-10 du site web Denon sur votre ordinateur.

3 Décompressez le fichier téléchargé, sélectionnez le fichier exe 32 bits ou 64 bits qui correspond à votre système d'exploitation Windows et double-cliquez sur le fichier.

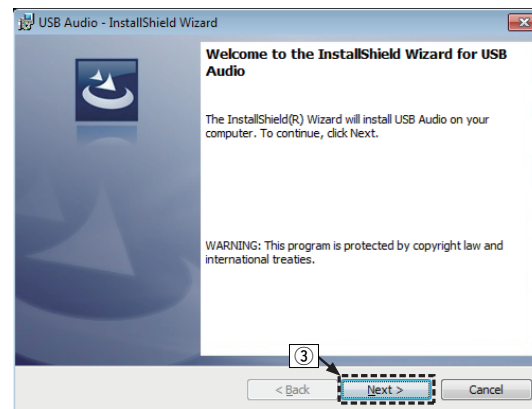


4 Installez le pilote.

- ① Sélectionnez la langue à utiliser pour l'installation.
- ② Cliquez sur "OK".



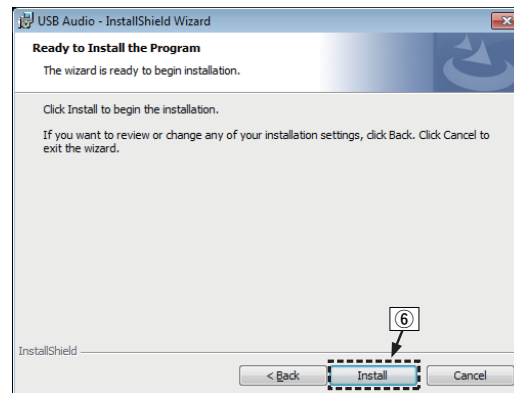
- ③ Le menu assistant s'affiche. Cliquez sur "Next".



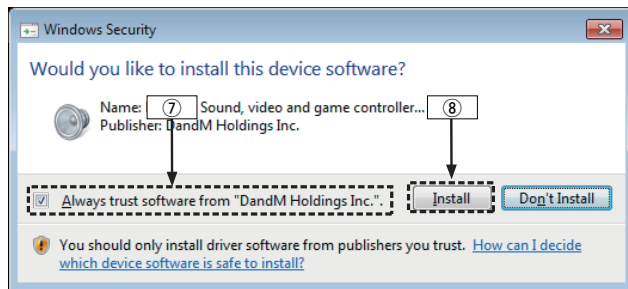
- ④ Lisez l'accord de licence de logiciel, puis cliquez sur "I accept the terms in the license agreement".
- ⑤ Cliquez sur "Next".



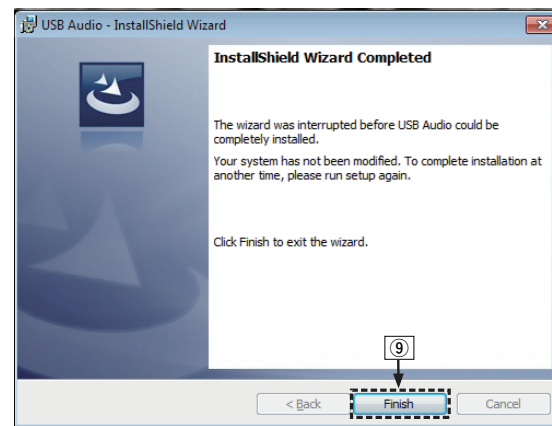
- ⑥ Cliquez sur "Install" dans la boîte de dialogue de démarrage d'installation.
- L'installation commence. N'effectuez aucune opération sur l'ordinateur tant que l'installation n'est pas terminée.



- ⑦ Dans la boîte de dialogue de sécurité Windows, sélectionnez “Toujours faire confiance aux logiciels provenant de « DandM Holdings Inc. »”.
- ⑧ Cliquez sur “Installer”.



- ⑨ Lorsque l'installation est terminée, cliquez sur “Finish”.



5 Lorsque l'appareil est hors tension, connectez-le à l'ordinateur à l'aide d'un câble micro USB (fourni).

- Pour la procédure de connexion, reportez-vous à la section “Connexion d'un PC ou Mac” (📖 p. 14).



6 Tournez l'interrupteur de sélection de source d'entrée (INPUT) jusqu'à USB-DAC, puis mettez l'appareil sous tension.

- Lorsque l'appareil est mis sous tension, l'ordinateur trouve automatiquement l'appareil et s'y connecte.

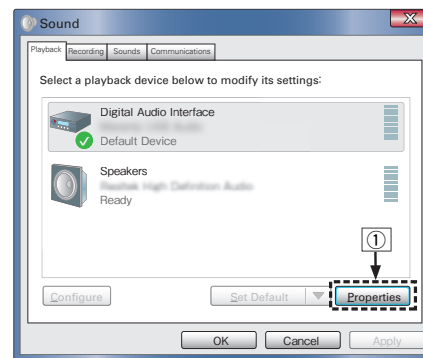
7 Vérification du pilote installé.

- ① Cliquez sur la touche "Démarrer" et cliquez sur "Panneau de configuration" sur l'ordinateur.
 - La liste des réglages du panneau de configuration s'affiche.
- ② Cliquez sur l'icône "Son".
 - La fenêtre du menu Son s'affiche.
- ③ Vérifiez qu'il y a une coche à côté de "Périphérique par défaut" sous "l'interface audio numérique" de l'onglet "Lecture".
 - Lorsqu'il y a une coche pour un périphérique différent, cliquez sur DENON USB Audio et "Par défaut".

8 Vérification de la sortie audio.

Émet un signal TEST à partir du PC et vérifie la sortie audio à partir de la fonction USB-DAC.

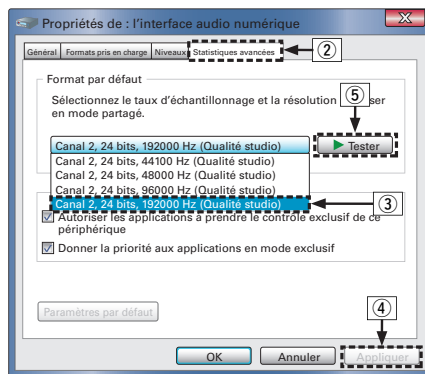
- ① Sélectionnez "l'interface audio numérique" et cliquez sur "Propriétés".
 - La fenêtre de propriétés de l'interface audio numérique s'affiche.



- ② Cliquez sur l'onglet "Statistiques avancées".
- ③ Sélectionnez le taux d'échantillonnage et le débit à appliquer au convertisseur N/A.
 - Il est recommandé que "Canal 2, 24 bits, 192000 Hz (Qualité studio)" soit sélectionné.
- ④ Cliquez sur "Appliquer".
- ⑤ Cliquez sur "Tester".
 - Vérifiez que l'audio de cet appareil est émis par l'ordinateur.

REMARQUE

- Le pilote dédié doit être installé sur l'ordinateur avant que cet appareil soit connecté à un ordinateur. Le fonctionnement ne se produira pas correctement si l'appareil est connecté à l'ordinateur avant l'installation du pilote dédié.
- Le fonctionnement peut échouer pour certains matériels d'ordinateurs et configurations du logiciel.



■ Paramètres du périphérique audio (Mac OS X uniquement)

- ① Placez le curseur sur “Aller” sur l’écran de l’ordinateur, puis cliquez sur “Utilitaires”.

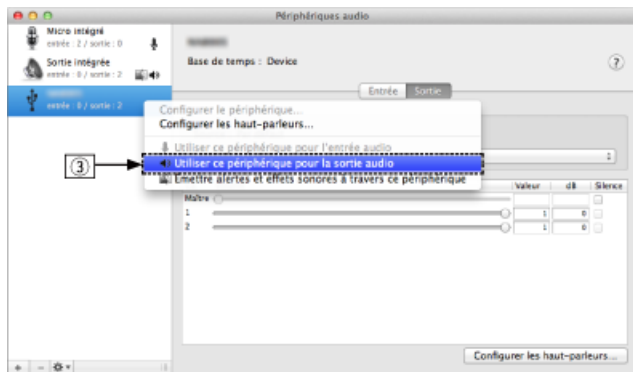
 - La liste d'utilitaire s'affiche.

- ② Double-cliquez sur “Configuration audio et MIDI”.

 - La fenêtre “Périphériques audio” s’affiche.

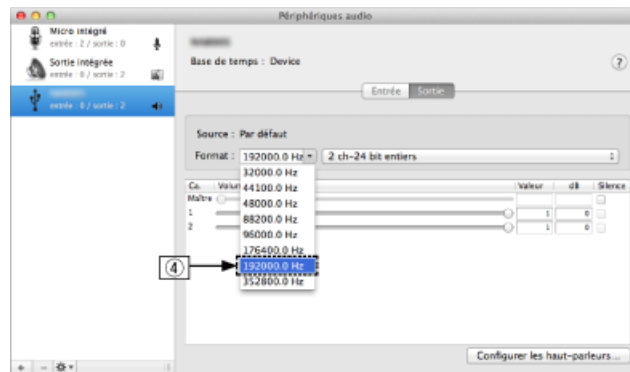
- ③ Vérifiez que “Use this device for sound output” est coché dans “DA-10”.

 - Si un autre dispositif est coché, sélectionnez “Secondary click” sur “DA-10”, puis sélectionnez “Utiliser ce périphérique pour la sortie audio”.



- ④ Sélectionnez le format “DA-10”.

 - Il est généralement recommandé de régler le format sur “192000.0 Hz” et “2 ch-24 bit entiers”.



- ⑤ Cliquez sur “Quitter Configuration audio et MIDI”.



■ Lecture

Il vous faut d'abord installer le logiciel de lecture souhaité sur l'ordinateur.

Utilisez le port USB-DAC pour connecter cet appareil à un ordinateur. (👉 p. 14)

1 Tournez l'interrupteur de sélection de source d'entrée (INPUT) sur USB-DAC.

Démarrez la lecture sur le logiciel de lecture de l'ordinateur.

■ Fichiers qui peuvent être lus

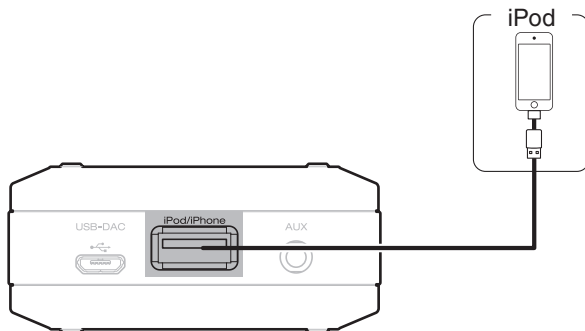
Voir "Convertisseur N/A" (👉 p. 41).

REMARQUE

- Effectuez les opérations du type lecture et pause sur l'ordinateur.
- Vous pouvez également contrôler le volume et l'égaliseur sur l'ordinateur. Profitez de la musique au volume souhaité.
- Lorsque cet appareil fonctionne en tant qu'un convertisseur D/A, le son n'est pas transmis des enceintes de l'ordinateur.
- Si l'ordinateur est déconnecté de cet appareil pendant que le logiciel de lecture de musique s'exécute, le logiciel de lecture de musique peut se figer. Quittez toujours le logiciel de lecture avant de déconnecter l'ordinateur.
- En cas d'erreur sur l'ordinateur, déconnectez le câble micro USB et redémarrez l'ordinateur.
- Utilisez le câble fourni ou un câble de 3 m ou moins pour connecter l'appareil à un ordinateur.



Lecture d'un iPod



- Vous pouvez utiliser le câble USB fourni avec cet appareil ou le câble USB fourni avec l'iPod pour connecter l'iPod au port iPod/iPhone de l'appareil et écouter la musique enregistrée sur l'iPod.
- Pour plus d'informations sur les modèles d'iPod pris en charge par cet appareil, voir "Modèles d'iPod/iPhone/iPad pris en charge" (👉 p. 16).



Lecture du contenu d'un iPod

- 1** Tournez l'interrupteur de sélection de source d'entrée (INPUT) sur iPod/iPhone.
- 2** Connectez l'iPod au port USB.
- 3** Utilisez l'iPod directement tout en affichant son écran pour lire de la musique.

REMARQUE

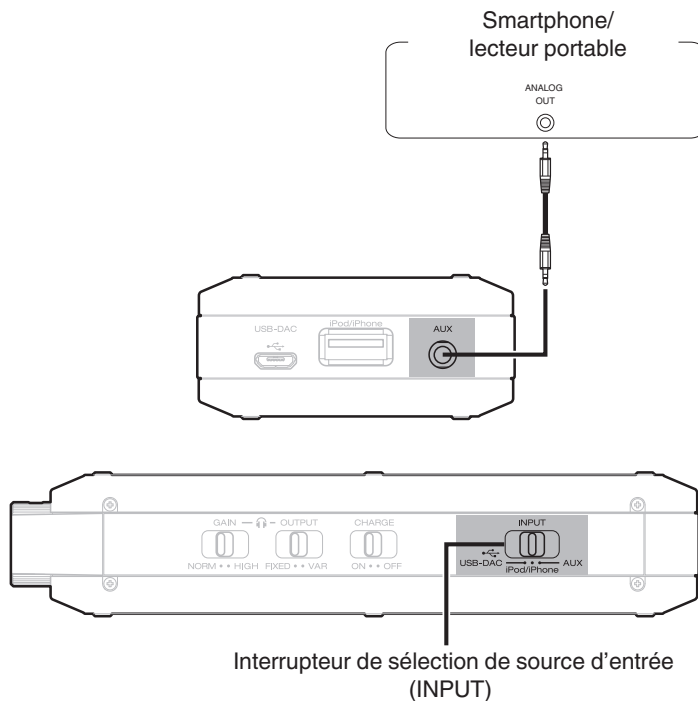
- Denon n'accepte aucune responsabilité pour toute perte de données iPod.
- Il n'est pas possible de charger l'iPod en le connectant à cet appareil.



Lecture de l'audio à partir de dispositifs connectés aux connecteurs AUX

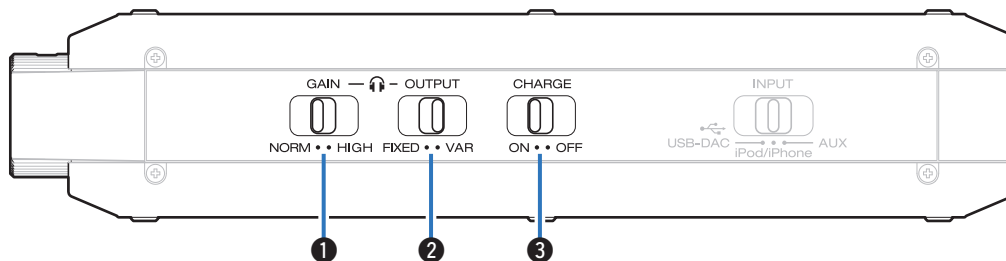
Vous pouvez connecter un smartphone ou lecteur portable au connecteur AUX de cet appareil et lire de la musique.

- 1 Tournez l'interrupteur de sélection de source d'entrée (INPUT) sur AUX.
- 2 Connectez un smartphone ou un lecteur portable à la borne AUX de cet appareil. (☞ p. 17)
- 3 Lisez le composant connecté à cet appareil.



Liste des réglages

Par défaut, des réglages recommandés sont définis pour cet appareil. Vous pouvez personnaliser cet appareil en fonction de votre système actuel et de vos préférences.



1 Interrupteur de sélection de gain (GAIN)

Il permet de modifier le gain de l'amplificateur du casque. Effectuez le réglage en fonction du casque connecté. Il est conseillé de commencer par écouter le son en sélectionnant le réglage "NORM", puis de sélectionner le réglage "HIGH" si le volume est trop faible.

NORM (Défaut) :	Réglez le gain de l'amplificateur de casque audio sur "NORM".
HIGH :	Réglez le gain de l'amplificateur de casque audio sur "HIGH".

REMARQUE

- Si l'interrupteur de sélection de mode de sortie (OUTPUT) est réglé sur "FIXED", le gain est réglé sur "NORM", même si l'interrupteur de sélection du gain (GAIN) est réglé sur "HIGH".
- Le volume du casque varie en fonction du réglage du gain. Commencez par diminuer le volume sonore si vous modifiez ce réglage alors que vous écoutez de la musique.



2 Interrupteur de sélection de mode de sortie (OUTPUT)

Réglez le mode de sortie en fonction de l'appareil à connecter.

FIXED :	Cela permet à la sortie du niveau du volume d'être fixe depuis la prise du casque. Réglez ce mode lorsque l'appareil est connecté à un amplificateur externe ou des enceintes actives.
VAR (Défaut) :	Il est possible de régler la sortie du niveau du volume depuis la prise du casque. Procédez au réglage lorsque vous écoutez de la musique à l'aide du casque.

3 Interrupteur de sélection de mode charge (CHARGE)

Permet de modifier le mode charge lorsque l'appareil est sous tension.

ON (Défaut) :	Cet appareil se recharge lorsqu'il est connecté à un ordinateur ou un chargeur USB. Il se recharge qu'il soit sous tension ou hors tension.
OFF :	Pour éviter les bruits dus au chargement, cet appareil ne se recharge pas lorsqu'il est sous tension, même s'il est connecté à un ordinateur ou un chargeur USB. Cet appareil se recharge lorsqu'il est hors tension, que son état soit CHARGE ON ou CHARGE OFF.

REMARQUE

- Ce réglage est désactivé même si vous modifiez la position de l'interrupteur de sélection de mode de sortie (OUTPUT) lorsque l'appareil est sous tension. Mettez l'appareil sous tension puis de nouveau hors tension pour activer ce réglage.
- Si le réglage "FIXED" est sélectionné, le son est émis depuis la prise du casque, mais le niveau du volume est au maximum et ne peut pas être modifié. Si le réglage "FIXED" est sélectionné, ne connectez pas de casque à cet appareil.



Contenu

■ Dépistage des pannes

L'alimentation ne se met pas sous/hors tension	38
Cet appareil devient excessivement chaud ou une odeur inhabituelle se produit pendant l'utilisation	38
Aucun son n'est émis/l'appareil est silencieux	39
Le son est déformé/le son est coupé	39
La commande de volume ne fonctionne pas	40
Impossible de charger l'appareil/le chargement dure longtemps	40



Dépistage des pannes

1. Les connexions sont-elles correctes ?
2. L'appareil est-il utilisé conformément aux descriptions du manuel de l'utilisateur ?
3. Les autres composants fonctionnent-ils correctement ?

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, vérifiez les points énumérés dans le tableau ci-dessous.

Si le problème persiste, il s'agit peut-être d'un dysfonctionnement. Dans ce cas, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation et contactez votre revendeur.

■ L'alimentation ne se met pas sous/hors tension

Symptôme	Cause/Solution	Page
L'appareil n'est pas allumé.	<ul style="list-style-type: none"> • La batterie est complètement épuisée. Chargez l'appareil. 	<u>10</u>
L'appareil se met rapidement hors tension.	<ul style="list-style-type: none"> • Si la durée d'utilisation de la batterie en continu s'est dégradée jusqu'à atteindre environ la moitié de la durée d'utilisation à l'état neuf, il est possible que la batterie ait atteint sa fin de vie. Contactez le magasin dans lequel vous avez acheté cet appareil ou le centre de service client pour obtenir une nouvelle batterie. 	—

■ Cet appareil devient excessivement chaud ou une odeur inhabituelle se produit pendant l'utilisation

Symptôme	Cause/Solution	Page
Cet appareil devient excessivement chaud ou une odeur inhabituelle se produit pendant l'utilisation.	<ul style="list-style-type: none"> • Mettez immédiatement l'appareil hors tension et cessez de l'utiliser. Contactez notre centre de service client ou notre centre de réparations. 	—



■ Aucun son n'est émis/l'appareil est silencieux

Symptôme	Cause/Solution	Page
Aucun son n'est émis/ l'appareil est silencieux.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que la bonne source d'entrée est sélectionnée à l'aide de l'interrupteur de sélection de source d'entrée (INPUT). 	<u>22</u>
	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que l'alimentation vers cet appareil et les périphériques connectés est activée. 	—
	<ul style="list-style-type: none"> • Régler à un niveau de volume approprié sur cet appareil et les appareils connectés. 	—
	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que les câbles sont correctement connectés. 	—
	<ul style="list-style-type: none"> • La borne d'entrée AUX sur cet appareil prend en charge les mini prises stéréo tripolaires. Veillez à utiliser ces câbles mini prises stéréo tripolaires. 	—
	<ul style="list-style-type: none"> • Si cet appareil n'est pas reconnu par l'ordinateur en tant que périphérique USB, redémarrez l'ordinateur. 	—
	<ul style="list-style-type: none"> • Vous risquez de ne pas pouvoir utiliser les réglages de gain appropriés pour votre casque. Basculez l'interrupteur de sélection de gain (GAIN) de cet appareil sur "HIGH". 	<u>35</u>

■ Le son est déformé, le son est coupé

Symptôme	Cause/Solution	Page
Le son est déformé, le son est coupé.	<ul style="list-style-type: none"> • Mettez l'égaliseur hors tension et les autres réglages du même type sur le dispositif de lecture. 	—
	<ul style="list-style-type: none"> • Le son peut être coupé si la charge du processeur de l'ordinateur est trop importante. Fermez toutes les applications inutiles sur l'ordinateur. 	—



■ Impossible de régler le volume

Symptôme	Cause/Solution	Page
Impossible de régler le volume.	<ul style="list-style-type: none"> Basculez l'interrupteur de sélection de mode de sortie (OUTPUT) sur "VAR" et mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension. 	36

■ Impossible de charger l'appareil/le chargement dure longtemps

Symptôme	Cause/Solution	Page
Impossible de charger l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> Le chargement peut s'arrêter si la température ambiante n'est pas comprise entre 5 et 35 °C. Chargez cet appareil dans un lieu où la température est comprise entre 5 et 35 °C. 	—
	<ul style="list-style-type: none"> Cet appareil ne peut pas être chargé lorsqu'il est sous tension si l'interrupteur de sélection de mode charge (CHARGE) est réglé sur OFF. Mettez l'appareil hors tension ou réglez l'interrupteur de sélection de mode charge (CHARGE) sur ON. 	36
	<ul style="list-style-type: none"> Si cet appareil est connecté à un ordinateur, assurez-vous que ce dernier est sous tension. 	—
Le chargement dure longtemps.	<ul style="list-style-type: none"> La durée de chargement de l'appareil peut être longue si celui-ci n'a pas été utilisé pendant une période prolongée. Il est conseillé de remplacer la batterie si l'appareil n'est pas complètement chargé après plus de 18 heures de charge. 	—
	<ul style="list-style-type: none"> La durée de chargement de l'appareil est plus longue si celui-ci est sous tension. Chargez l'appareil lorsqu'il est hors tension. 	—
	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez le câble ou le chargeur. 	—



Convertisseur N/A

■ Spécifications des fichiers pris en charge

□ USB-DAC

	Fréquence d'échantillonnage	Longueur en bits
DSD (2 canaux)	2,8/5,6 MHz	1 bits
PCM linéaire (2 canaux)	32/44,1/48/88,2/96/ 176,4/192 kHz	16/24 bits



Explication des termes

DSD (Direct-Stream Digital)

L'une des méthodes d'enregistrement des données audio, c'est l'aspect de signal utilisé pour stocker les signaux audio sur un Super Audio CD, et est Δ - Σ modulée en audio numérique. Il est configuré d'une gamme de valeurs d'un seul bit à un taux d'échantillonnage de 2,8224 MHz.

WMA (Windows Media Audio)

Il s'agit de la technologie de compression audio mise au point par la société Microsoft.

Les données WMA peuvent être encodées à l'aide de Windows Media® Player.

Pour coder les fichiers WMA, utilisez uniquement les applications autorisées par la société Microsoft. Si vous utilisez une application non autorisée, le fichier peut ne pas fonctionner correctement.

Fréquence d'échantillonnage

L'échantillonnage consiste à effectuer une lecture d'une onde sonore (signal analogique) à intervalles réguliers et à exprimer la hauteur de l'onde lors de chaque lecture dans un format numérisé (produisant un signal numérique).

Le nombre de lectures effectuées en une seconde est appelée "fréquence d'échantillonnage". Plus cette valeur est grande, plus le son reproduit est proche du son original.

Débit

Cela exprime la valeur de lecture par seconde de données audio/vidéo enregistrées sur un disque. Un nombre plus élevé signifie une qualité de son supérieure, mais aussi une taille de fichier plus élevée.

PCM linéaire

Ce signal est un signal PCM (modulation d'impulsion codée) non compressé. C'est le même système utilisé pour les CD audio mais il utilise les fréquences d'échantillonnage de 192 kHz, 96 kHz et 48 kHz sur un disque Blu-ray ou un DVD et fournit une résolution supérieure au CD.



Renseignements relatifs aux marques commerciales



"Made for iPod", "Made for iPhone" and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone or iPad, may affect wireless performance. iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

- Les utilisateurs sont autorisés à utiliser un iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle et iPod touch pour une copie privée et une lecture du contenu non soumis aux droits d'auteurs et du contenu dont la copie et la lecture sont autorisées par la loi. La violation des droits d'auteurs est interdite par la loi.



Adobe, le logo Adobe et Reader sont des marques de commerce ou des marques déposées d'Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et dans d'autres pays.



Spécifications

■ Performances audio

Canaux :	2 canaux
Gamme de fréquences reproductible :	2 Hz – 96 kHz
Réponse en fréquence reproductible :	2 Hz – 50 kHz (-3 dB) (Mode DSD, fréquence d'échantillonnage PCM : 192 kHz) 2 Hz – 20 kHz (Fréquence d'échantillonnage PCM : 44,1 kHz)
Distorsion harmonique :	0,003 % (1 kHz, gamme audible)
Sortie casque :	40 mW + 40 mW (32 Ω/ohms, distorsion de 1 %) 18 mW + 18 mW (600 Ω/ohms, distorsion de 1 %)
Sortie casque (FIXED) :	700 mV
Impédance prise en charge :	8 Ω/ohms - 600 Ω/ohms



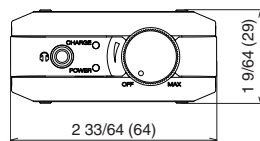
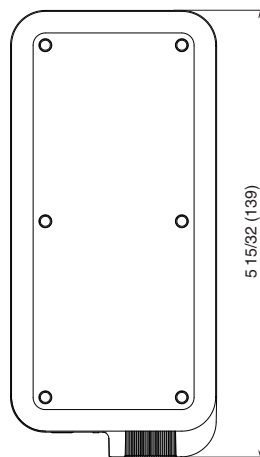
■ Généralités

Entrée maximale (AUX) :	2 Vrms/22 k Ω /kohms
Température de fonctionnement :	0 °C - 40 °C
Température de charge :	5 °C - 35 °C
Alimentation requise :	Batterie au lithium-ion 3,8 V C.C. 3200 mAh
Durée d'utilisation de la batterie en continu :	Environ 7 heures (lorsque l'iPod est connecté, sortie de 1 mW + 1 mW (32 Ω /ohms)) Environ 24 heures (lorsque le port AUX est connecté, sortie de 1 mW + 1 mW (32 Ω /ohms))
Durée de chargement :	Environ 3,5 heures (lorsque l'appareil est connecté à un chargeur USB de 1,5 A ou plus) Environ 6,5 heures (lorsque l'appareil est connecté à un ordinateur)

Pour des raisons d'améliorations, les caractéristiques et la conception sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.















■ Dimensions (Unité : po (mm))



■ Poids : 8,5 oz (0,24 kg)

Index

 A	
Accessoires	5
 C	
Câble audio	12
Câble mini prise stéréo	12, 17
Câble USB	12, 14, 15
Chargement	10
Connexion d'un amplificateur	18
Connexion d'un iPod	15
Connexion d'un ordinateur	14
 D	
Débit	42
DSD	41, 42
 F	
Fonction convertisseur N/A	23, 41
Fréquence d'échantillonnage	41, 42
 I	
Installation du pilote dédié (Système d'exploitation Windows uniquement)	24
 L	
Lecture d'un iPod	32
 M	
Mise sous tension	21
Modèles d'iPod/iPhone pris en charge	16
 P	
Paramètres du périphérique audio (Mac OS X uniquement)	30
 R	
Rangement dans l'étui	19
 S	
Sélection de la source d'entrée	22
 U	
USB-DAC	14, 23, 41
 W	
WMA	42



DENON®

www.denon.com

D&M Holdings Inc.
3520 10359 00AM